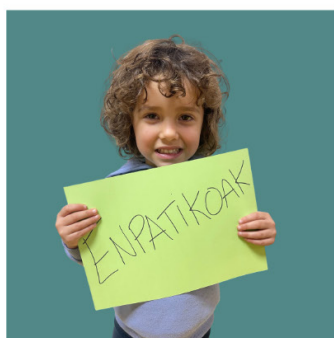
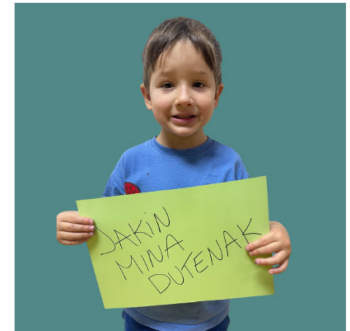
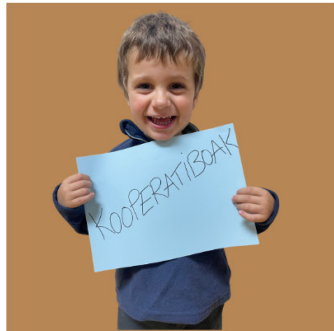


Aritzkaria



2025-2026 | 31. zenbakia

Nolako
pertsonak
hezten
ditugu?



IKASOLETAN EUSKALDUN
BEREIZGARRIA LAGUNTZEN
(HIZPRO)

>> 6-7

SINTONIA: BARNE
SENDOTASUNA LANTZEKO
TRESNA (TUTORETZA ETA
ORIENTAZIOA)

>> 8-9

ELKARBIZITZA KULTURA
ERAIKITZEN
(ELKARBIZITZA)

>> 12-13

ZUZENDARITZA

*Etorkizuna eraikitzen norberetik,
elkarrekin*

*Construyendo el futuro desde cada
persona, juntas y juntos*

AURKIBIDEA

ZUZENDARITZA 2

3 JUNTA

LANGILEAK 4

5 ETENGABEKO
FORMAKUNTZA

HITZPRO 6-7

8-9 TUTORETZA
ETA
ORIENTAZIOA

TALDEETAKO
ARGAZKIAK
10-11

ELKARBIZITZA
12-13

KIROL
BATZORDEA
14-15

KOMUNIKAZIO
BATZORDEA

16-17

HONELA SARTU
HONELA ATERA
DBH 4
18-19

ARGAZKIAK
20-24

Ikasturte honetan, Iñigo Aritza Ikastolan urrats garrantzitsua eman dugu: zuzendaritza partekatua ezarri dugu. Biok, June Bengoetxeak (Lehen Hezkuntza) eta Amagoia Agirrek (Haur Hezkuntza), ilusioz hartu dugu ardura hau, eta erronka berriari gogoz heldu diogu. **Ko-zuzendaritzaren eredua aukeratu dugu**, ikuspegi anitzak eta elkarlana uztartzeko aukera ematen duelako. Sinesten dugu hezkuntza komunitate osoaren indarra dela gure proiektuaren oinarri nagusia, eta guztion artean ikuspegi berriak eta ekarpenak txertatzea dela bidea.

Gurekin batera, Manu, DBHko koordinatzailea, ere badago zuzendaritza taldean, eta hiruron artean ilusioz eta konpromisoz ari gara lanean gure ikastolaren norabidea elkarrekin eraikitzeko.

Bestalde, duela bi ikasturte hasi zen prozesu bat garatzen eta lantzen jarraitzen dugu: **Ikastolen Elkarteko Hezkuntza Marko Orokorrean sakontzen**, gure aterki eta erreferentzia bilakatu dena. Pasaden

ikasturtean, Iñigo Aritzako klaustro osoak parte hartu zuen formazio saioetan, marko horren oinarriak eta ikuspegia sakon ezagutzeko. Horretan oinarrituta ari gara lanean, gure jardun pedagogikoa indartuz eta bateratuz.

Hezkuntza Marko Orokorrearen helburua pertsona eredua garatzea da, eta hori dugu guk ere gidari:

Euskaldun konprometitua
Barne sendotasuna duena
Erabakitzaile eta ekintzaile
Eraldatzailea
Kooperatiboa izatea

Hauk dira gure hezkuntza-ibilbidearen iparrak. Guztion artean, eta norbanakotik abiatuta, etorkizuneko Iñigo Aritza eraikitzen jarraituko dugu, komunitate sendo, euskaldun eta berritzaile bat elkarrekin eginez.

Este curso, en la Ikastola Iñigo Aritza hemos dado un **paso importante**: hemos implantado la dirección compartida. Nosotras, June Bengoetxea (Educación Primaria) y Amagoia Agirre (Educación Infantil), hemos asumido esta responsabilidad con ilusión y nos hemos preparado para afrontar con ganas este nuevo reto.

Hemos elegido el modelo de co-dirección porque permite integrar miradas diversas y fortalecer la colaboración. Creemos firmemente que la fuerza de toda la comunidad educativa es la base de nuestro

proyecto, y que el camino pasa por incorporar entre todas y todos nuevas perspectivas y aportaciones.

Junto a nosotras, Manu, coordinador de ESO, también forma parte del equipo directivo, y entre los tres estamos trabajando con ilusión y compromiso para construir juntos el rumbo de nuestra ikastola.

Por otro lado, seguimos desarrollando el proceso iniciado hace dos cursos: **profundizar en el Marco**

Educativo General de la Federación de Ikastolas, que se ha convertido en nuestro paraguas y referencia. El curso pasado, todo el claustro de Iñigo Aritza participó en sesiones formativas para conocer en profundidad las bases y la visión de dicho marco. A partir de ello, estamos trabajando para fortalecer y unificar nuestra práctica pedagógica.

El objetivo del Marco Educativo General es desarrollar un modelo de persona, que también es nuestra guía:

Euskaldún comprometida,
Con fortaleza interior,
Capaz de decidir y actuar,
Transformadora,
Cooperativa

Estos son los nortes de nuestro recorrido educativo. Entre todas y todos, y partiendo de cada persona, seguiremos construyendo el Iñigo Aritza del futuro, creando conjuntamente una comunidad fuerte, euskaldún e innovadora.



Argitaratzailea: Iñigo Aritza Ikastola
Diseinua eta maketazioa: GK
Testuak, itzulpenak, argazkiak
eta koordinazioa: Iñigo Aritza Ikastola

IÑIGO ARITZA IKASTOLA
San Pedroko bidea, 16 | 31800 Altsasu
ikastola@inigoarritza.eus
Idazkaritza ordutegia: 7:30-13:00 / 14:00-17:30



JUNTA

NIEko Ikastolen Kooperatibismoa eta Auzolana: Gure Ikastolaren Oinarri Bizia

Cooperativismo y Auzolan de las Ikastolas de NIE: Gure Ikastolen Oinarri Bizia

NIEko ikastolen historia kooperatibismoaren eta auzolanaren historia da. Gure ikastolak ez dira soilik hezkuntza-erakundeak: komunitatearen proiektu kolektiboak dira, non familia, langile eta ikasleek elkarrekin eraiki duten hezkuntza eredua. Hasieratik, kooperatibismoa izan da gure ikastolen egituraren ardatza, eta auzolana, eguneroko jardunaren motorra.

Gaur egungo testuinguruan, non erronka berriak agertzen diren eta baliabideak estutzen ari diren, **inoiz baino garrantzitsuagoa da kooperatibismoaren eta auzolanaren indarra berreskuratzea eta indartzea**. Familia eta ikastolaren arteko elkarlana ez da soilik beharrezkoa: funtsezkoa da gure proiektu pedagogikoaren biziraupenerako.

Horren adibide garbia da Iñigo Aritza Ikastola. **Bere sorrera ez zen posible izango auzolanik gabe**: gurasoek, irakasleek eta herritarrek elkarrekin eraiki zuten ikastola, euren seme-alabek euskaraz ikasi zezaten. Hasierako urteetan, eraikuntza lanak, garbiketa, mantentze-lanak eta antolakuntza lanak auzolanean egin ziren, eta gaur egun ere, ikastolaren funtzionamendua ezin da ulertu komunitatearen inplikaziorik gabe.

Iñigo Aritza Ikastolaren mantentze-lanak, berrikuntzak eta proiektu pedagogikoak familia eta langileen arteko elkarlanari esker gauzatzen dira. Kooperatibismoak aukera ematen digu erabakiak kolektiboki hartzeko, baliabideak modu eraginkorrean kudeatzeko eta ikastolaren norabidea guztion artean zehazteko.

Horregatik, une honetan, kooperatibismoa eta auzolana ez dira soilik tradizio bat: etorkizunaren giltza dira. Gure ikastola bizirik mantentzeko, **guztionez konpromisoa behar da**. Familia bakoitzaren ekarpena, denbora, ideiak eta parte-hartzea funtsezkoak dira. Guztion artean, elkarlanean, gure ikastola indartuko dugu, eta belaunaldi berriei euskarazko hezkuntza duina eta komunitarioa eskainiko diegu.

Kooperatibismoa ez da soilik antolakuntza eredua: gure balioak, gure nortasuna eta gure indarra da. Auzolana ez da soilik lan egiteko modu bat: **gure komunitatearen bihotza da**. Eta bihotz horrek, elkarrekin, indartsu taupadaka jarraitzen du.

La historia de las ikastolas de NIE es la historia del cooperativismo y del auzolan. Nuestras ikastolas no son sólo instituciones educativas: son proyectos colectivos de la comunidad en los que familia, trabajadores y alumnado han construido conjuntamente el modelo educativo.

Desde el principio, el cooperativismo ha sido el eje de la estructura de nuestras ikastolas y el

auzolan, el motor de la actividad diaria.

En el contexto actual, en el que aparecen nuevos retos y se están estrechando los recursos, **es más importante que nunca recuperar y reforzar la fuerza del cooperativismo y del auzolan**. La colaboración entre la familia y la ikastola no sólo es necesaria: es fundamental para la supervivencia de nuestro proyecto pedagógico.

Un claro ejemplo de ello es Iñigo Aritza Ikastola. **Su creación no hubiera sido posible sin el auzolan**: familias, docentes y vecinos y vecinas construyeron juntas la ikastola para que sus hijos e hijas aprendieran euskera. En los primeros años, los trabajos de construcción, limpieza, mantenimiento y organización se realizaron en auzolan, y aún hoy, el funcionamiento de la ikastola no se puede entender sin la implicación de la comunidad.

El mantenimiento, la innovación y los proyectos pedagógicos de Iñigo Aritza Ikastola se llevan a cabo gracias al trabajo conjunto entre familias y trabajadores. El cooperativismo nos permite tomar decisiones colectivamente, gestionar de forma eficiente los recursos y definir entre todos el rumbo de la ikastola.

Por eso, en estos momentos, el cooperativismo y el auzolan no son sólo una tradición: son la llave del futuro. Para mantener viva nuestra ikastola hace falta **el compromiso de todos**. La aportación, el tiempo, las ideas y la participación de cada familia son fundamentales. Entre todos, en colaboración, fortaleceremos nuestra ikastola, y ofreceremos a las nuevas generaciones una educación digna y comunitaria en euskera.

El cooperativismo no es sólo un modelo de organización: son nuestros valores, nuestra identidad y nuestra fuerza. El auzolan no es sólo una forma de trabajar: **es el corazón de nuestra comunidad**. Y ese corazón, sigue latiendo fuerte.



aldorinternet
WEB DISEÑO & PROGRAMAZIOA



SAKANA
Itsasi euskaltegia
Gartzia Ximenez 46, beheko, ALTSASU
sakana@aek.eus · 948 468 258
Sakanako Mank: BEKAK



OLATZAGUTIA-948 562 262



AIZKORRI
KIROL ZENTROA



Cafés AKEITA



AKELARRE TABERNA
Zumalakarregi 7



TXIKI TABERNA
San Pedro auzoa 14



ALTSASU

Plater konbinatuak eta ogitartekoak



AS Alain Senar
akademia • academia

D.B.N. / BACHILLERGOA / UNIBERTSITATEA / FP I eta II ...
E.S.O. / BACHILLER / UNIVERSIDAD / FP I y II ...

Ingeniari Industrial / Ingeniero Industrial
Egubera / Solana 14, Altsasu-Alsasua
Tel. 606053076

- EUSKARAZ ETA ERDARAZ / EN EUSKERA Y CASTELLANO
- ASIGNATURA GUZTIEN / TODAS LAS ASIGNATURAS
- TALDE TITULAK / GRUPOS REDUCIDOS



LANGILEAK



ZUZENDARITZA

Amagoia Agirre Alkorta
(Zuzendaria eta HHko
koordinatzailea)
June Bengoetxea Irigoien
(Zuzendaria eta LHko
koordinatzailea)
Manu Gómez Genua
(DBHko koordinatzailea)

ORIENTATZAILEA

Maidier Igartua Bolinaga:
LH eta DBH (Isabel Salegui
Rivera)
Naroa Goikoetxea
Mundiñano: HH

HAUR HEZKUNTZA

Olatz Álvarez Zufiria
Naroa Goikoetxea
Mundiñano
Ainara Aizpurua Lorente

LEHEN HEZKUNTZA

Edurne Amillano Garasa
(Ingelesa)
Jon Lagos Olmedillo
(Gorputz Hezkuntza)
Jon Mencia Irigoien
Adriana Antsoategi Jaka
(Maitane Altzelai Urdiain)
Garbiñe Arguelles Razkin
Garazi Urrestarazu
Zubizarreta
Bakartxo Presa Larburu
Pili Olasagarre Mendiñueta

DERRIGORREZKO

BIGARREN HEZKUNTZA
Mikel Agirre Goikoetxea
Mirari Ortega Ulacia
Ekhi Etxeberría Kaiuela
Erkuden Flores Mazkian
Jon Lagos Olmedillo
Sonia Lizarraga Ondarra
Amaia Orbegozo Lekuona
Alaitz Nogales Oartzabal
Leire Baztarrika Sanz

ORIENTAZIO DEPARTAMENTUA

Amaia Zuriarrain Maritxalar
TG (Transizio Gela)
Arrate Arguelles Razkin
CBU (Curriculum Bereziko
Unitatea)
Artzanegi Martin Diaz de
Otazu

ZAINTZAILEAK

Saioa Lizarraga Iturralde

ADMINISTRATIOA

Karmele Garziandia
Mendiñueta
Aitziber Etxaiz Soria

GARBITZAILEAK

Cristina Fernandez Santano
Ainhoa Mundiñano Nieves
Pili Rellán Bautista

GARRAIOA

Amaia Armendariz Goñi
Edurne Otxoa Bengoetxea

JANTOKIA

Esther Larrion Fernandez

TXIOKA

Maitane Agirre Larraza
(Koordinatzailea)
Nerea Imaz Arguelles
(Beatriz Mayo Lizarraga)
Andrea Jimenez Claver
(Uxue Ondarra Utrilla)

TXIOKAko

GARBITZAILEAK
Rakel Iriarte Bueno
Sara Zufiaurre Mendoza



Alvaro López
PELUQUEROS
PAMPLONA: Tudela 3 • 948 227 323
ALSASUA: Zelandi 16 • 948 468 121
@alvarolopezalsasua

ALZATE ERAIKUNTZAK
Zubeztia, 21 ALTSASU 948 562 745

BOKATAK • PINTXOAK
SARERA KONEKTATU ZAITEZ
GAUEKO MARTXA
ALTSASU

muebles
ARKUPE koltxoi denda
altzaria colchoneria
948 56 37 53 Eguber, 19 ALTSASU
www.mueblesarkupe.com

AR
CENTRO DE ESTÉTICA
609 516 227
C/Intxaurrondo 4, bajo · Alsasua

Asesoría • Aholkularitza
AG GOIKOETXEA
948 563 352
San Juan, 2 · 31800 Altsasu
asesoria@asesoriagoikoetxea.es

Arkatz
Liburu-denda
Libreria
san juan kalea 19 31800 ALTSASU
TEL/FAX: 948 56 31 56
arkatz@arkatzliburudenda.com
f i

ETENGABEKO FORMAKUNTZA

IKASTOLAKO METODOLOGIA BATERATUA

Bost urtetako ibilbidea egin ondoren, ekainean amaiera eman genion **HUHEZIREKIN** batera egindako barne formazioari. Aitzitik, bidea hasi besterik ez da egin. Izan ere, ikasitako guztia gure egunerokoan txertatzeko neurriak hartzen jarraitzeaz gainera, gure formaziorako espazioak ikasitako hori guztia Hezkuntza Proiektuan txertatzeko lanean gabiltza, teoriatik praktikarako jauzi horretan.

Ibilbide honetan gure eguneroko jardunean ahozotasuna eta ulermen estrategiak erdigunean jartzeko elkarrekintzan oinarritutako metodologia zertan datzan ikasten eta aplikatzen aritu gara. Horretarako, gure jarduna grabatu eta klaustro guztiaren aurrean grabazio horiek elkarrekin ikusi ditugu elkarrengandik ikasi eta egiteko moduak bateratzeko. Praktika berritzaile bezain boteretsua izan zaigu hori, eta egitekoak bateratzeko estrategiak: **Gure saioak grabatu, elkarrekin ikusi eta ondorioak atera.** Gure saioetako atea ireki ditugu eta praktika horretan jarraitzeko asmoa dugu.

Elkarrekintzari dagokionez, Ikastola mailako dekalogo bat definitu dugu Iñigo Aritz Ikastolako egiteko modu bereizgarri moduan. Horretaz gain, ulermen estrategiak fintzearekin batera, Ikastola mailako Irakuketa Plana definitu dugu. Azken horrekin lotuta, kultur kutxak definitzen gabiltza. Hau da, **irakurketari begira eta irakurzaletasunari begira euskal kulturgintzan esanguratsuak diren askotariko testuak identifikatzen eta etapaz etapa sailkatzen, ikaskuntza esanguratsu baterako aldarnioak jarri asmoz.**

Hori guztia gure eguneroko aurre-prestaketetan txertatzen dugu geure jarduna alderdi zehatz batzuen baitan diseinatu: jardueraren hizkuntzazko helburua, ikasleen diskurtsoak luzatzeko eta sakontzeko erabiliko ditugun estrategiak, helburuaren baitako taldekatzeko motak, irakaslearen errola..., besteak beste. Honela, ikasgai guztietako (hizkuntzazkoak nahiz zientzietakoak izan) saioak alde zuzenetik hainbat alderdi eta begirada bateratu beretik diseinatu edo prestatzen ditugu **ikasleen hizkuntza gaitasunari, ahozotasunari, ulermenari, irakurzaletasunari eta kulturgintza erdigunean jarriz, edozein ikasgaietako helburu eta edukia eskuratzeko oinarritzeko eta ezinbesteko tresnak baitira.**

Beraz, Iñigo Aritz Ikastolan, materialaz haratago, Ikastola mailako metodologia komuna definitua daukagu: **ELKARREKINTZAN ETA ULERMEN ESTRATEGIETAN oinarritutako metodologia.**



METODOLOGÍA UNIFICADA DE LA IKASTOLA

Después de cinco años de andadura, en junio pusimos punto y final a nuestra formación interna junto a Huhezi. Pero, el camino no ha hecho más que empezar. Y es que, además de seguir tomando medidas para integrar todo lo aprendido en nuestro día a día, estamos trabajando en integrar todo eso aprendido para nuestra formación en el Proyecto Educativo, en ese salto de la teoría a la práctica.

En este recorrido hemos estado aprendiendo y aplicando una metodología basada en la interacción para poner en el centro la oralidad y las estrategias de comprensión en nuestra práctica diaria. Para ello hemos grabado nuestra actividad y ante todo el claustro hemos visto esas grabaciones juntas para unificar formas de aprender y hacer las unas de las otras. Una práctica tan innovadora como poderosa y estratégica para aunar tareas: **Grabar nuestros programas, verlos juntos y sacar conclusiones.** Hemos abierto las puertas de nuestras sesiones y tenemos intención de seguir en esta práctica.

En cuanto a la interacción, tenemos definido un decálogo a nivel de Ikastola como forma característica de hacer en Iñigo Aritz Ikastola. Además, con el refinamiento de las estrategias de comprensión, hemos definido el Plan de Enseñanza a nivel de Ikastola. En relación con esto último, estamos definiendo las cajas culturales. Es decir, **identificar y clasificar de etapa en etapa toda una serie de textos relevantes para la Cultura Vasca de cara a la lectura y el gusto por la lectura, con el fin de colocar andamios para un aprendizaje significativo.**

Todo ello lo integramos en nuestras pre-preparaciones cotidianas diseñando nuestra actividad dentro de aspectos concretos: el objetivo lingüístico de la actividad, las estrategias que utilizaremos para alargar y profundizar los discursos del alumnado, los tipos de agrupamiento dentro del objetivo, el rol del profesor... entre otros. **Así, diseñamos y preparamos las sesiones de todas las materias, ya sean lingüísticas o científicas, desde una misma perspectiva y desde una misma perspectiva conjunta, poniendo en el centro de la competencia lingüística, la oralidad, la comprensión, la lectura y la actividad cultural del alumnado, herramientas básicas e imprescindibles para alcanzar los objetivos y contenidos de cualquier materia.**

Por lo tanto, en Iñigo Aritz Ikastola, más allá del material, tenemos definida una metodología común a nivel de Ikastola: **una metodología basada en las ESTRATEGIAS DE INTERACCIÓN Y COMPRENSIÓN.**

GASÓLEOS ARTAJONA

Nafarroa osora banatzen dugu



948 364 533 / 948 143 833



663 969 803



info@gasoleosartajona.com



Paraje San Babil, nº1 bajo
31191 Salinas de Pamplona
(NAFARROA)

IKASTOLETAN EUSKALDUN BEREIZGARRIA LANTZEN

Ikastolen Elkartetik urteak dira euskararen egoeraren kezkatik abiatuta askotariko formakuntza, proiektu eta ikerketetan parte hartzen dela. Izan ere, **izugarri minorizaturik dagoen hiztun komunitatea osatzen dugu euskaldunok.**

Testuinguru honetan, eta kezka horretatik abiatuta, **badira bi ikasturte Ikastolen Elkarteko mintegi ezberdinetan Euskalduna bereizgarria lantzen ari garela.** Honela, iazko urrian, Iñaki lurrebaso soziolinguistikak bere ikerketetan oinarritutako euskararen egungo irakurketa orokorra egin zigun, zeinaren bidez euskararen ahultasuna eta egoeraren larritasunaren gakoak azaltzearekin batera, **euskara geldialdi egoera batean dagoela azpimarratu zigun.**

Gai honetan, ikuspegi berria eskaini digu Iñaki lurrebaso ikerlariak, azken urteetan euskararen egoera laburtzeko erabili izan den ideia ohikoena astinduz. Izan ere, euskararen indargunea hizkuntza gaitasunean eta ahulgunea erabileran genueneko ideia zen ideiarik zabalduena. lurrebasok, ordea, ezagutzatik haratago, euskaldunon gaitasuna eta erosotasuna aztertu du, eta gure erronketako bat **gaitasun horretan (euskaraz hitz egiteko egoera errealak eskainiz, besteak beste) eragiten duten aldagaietan dagoela ondorioztatuta, ikastoloi**

sei galdera zuzen egin zizkigun euskararen normalizazio bidean aurrera egin ahal izateko.

Luzatutako sei galderei erantzuna emateko, pasa den ikasturtean Ikastoletako **klaustroak** formazio saio batean elkartu ginen. Barne-hausnarketa saio horietan gure hizkuntza-komunitatea indartzen jarraitzeko hainbat ideia eta proposamen interesgarri agertu ziren.

Horren ondoren, urtarileko **Zumin Nazionala** (Euskal Herriko zuzendarien mintegi nazionala) egin zen Hendaian. Bertan, Euskal Herriko Ikastoletako zuzendariak, hizkuntz proiektuko arduradunak (HIZPRO) eta Eskolaz kanko eremuetako (EKE) koordinatzaileak bildu ziren Euskaldun bereizgarrian sakontzen jarraitzeko.

Hausnarketa guztiak bildu ondoren, Ikastola guztiok eremuz eremukako ondorioak jaso genituen eta gure datoen lau urteetarako

ildo estrategikoetan txertatu ditugu, horien barruan komunitate mailako hainbat erronka edo ildo definituz. Izan ere, Ikastola barruko eta ikastolaz kanpoko eremuek elkarren osagarri izan behar dute gure ikasleen euskalduntze prozesuan.

Hona hemen Ikastoletan, lurrebasoren ikerketan oinarrituta, komunitate mailarako identifikatutako erronkak:

- Ikastola barruko zein kanpoko eremu guztietan, hala nola familietan, hizkuntza eta kulturarekiko **atxikimendua** landu beharra dago.

- Ikastola barruan nahiz etxeetan **soziolinguistikaz** hitz egitea ezinbestekoa da.

- Euskaldun osoak lortzeko helburuarekin, hizkuntzaren ezagutzaz haratago, **hizkuntza-gaitasuna** eskola nahiz eskolaz kanpoko eremuetan landu beharra dago.

- **Euskal kultur erreferenteak** ezagutu, bizi eta horietatik edateko eta horietan hezteko beharra dago.

- Euskara **erabiltzeko arnasmuneak sortu** eta eskaintzeko beharra handia da. **Ahozkotasuna** lantzea lehentasunezkoa da.

- Herriko erakundeek eskaintzen dutena euskaraz izan dadin, komunitate moduan **eragin** beharra dugu.

Ikastolen hausnarketetan eta adituen ikerketetan oinarrituta, argi daukagu komunitate gisa, euskararen gaia gure Hezkuntza Proiektuaren eta eguneroko jardunaren lehentasunetan erdigunean jarri beharra dugula. Horretarako, ezinbestekoa dugu Ikastola eta familiak norabide berean elkarrekin arraun egitea.

Beraz, segi dezagun euskara lau haizetara zabaltzen eta Ikastola barruko zein kanpoko eremu guztietan euskaldun bereizgarria lantzen.



AITOR GARTZIA
ITURGINTZA
610 623 172

biohaus
GOIERRI S. L.
ERAIKUNTZARAKO MATERIAL EKOLOGIKOAK
Naturarekin bat eraiki

Ibarrea Industr. z/g
ALTSASU
T.: 948 564 001
F.: 948 564 230
www.biohaus.es
biohaus@biohaus.es

Clinica Dental
Dr. Paula Berreteaga
Odontóloga
Colegiada nº20, 001, 006
948 563 107 · 619 202 717
C/ Intxaurren N. 4 - bajo
31800 ALSASUA

RESTAURANTE CLINKER
JATETXEA

BAR ESPEJO
FORU PLAZA
ALTSASU

B&K
ILE-PAINDEGI ETA ESTETIKA PRODUKTUAK

Distribuciones Urbasa, S.L.
T. 948 467 783 / 670 318 658
F. 948 46 77 83
Urbasako Etorbidea 17
31809 OLAZTI Nafarroa

ABORDANDO LA CARACTERÍSTICA EUSKALDUNA EN LAS IKASTOLAS



Desde Ikastolen Elkartea (Federación de Ikastolas) hace años que se participa en formaciones, proyectos e investigaciones que abordan la preocupación sobre la situación del euskara. Y es que **las personas vascas formamos una comunidad de hablantes tremendamente minorizada**.

En este contexto, y partiendo de esa preocupación, hace ya dos cursos que estamos trabajando en la característica Euskalduna del

Marco Educativo General de las Ikastolas en diferentes seminarios de la Federación de Ikastolas. Así, en octubre del año pasado, el sociolingüista Iñaki Lurrebaso nos hizo una lectura general y actual del euskara basada en sus investigaciones, a través de la cual nos explicó las claves de la debilidad del euskara y de la gravedad de la situación, **subrayando que el euskara se encuentra en una situación de estancamiento**.

Además, el investigador Iñaki

Lurrebaso nos ha ofrecido una nueva perspectiva para resumir la situación del euskara, poniendo en duda la idea más común de los últimos años que sostenía que el punto fuerte del euskara era nuestra capacidad lingüística y el punto débil el uso de la lengua. Lurrebaso va más allá del conocimiento y concluye que uno de nuestros retos es abordar la capacidad lingüística y las variables que inciden en ella. De esta manera, **lanzó a las ikastolas seis preguntas directas para poder avanzar en el camino de la normalización del euskara**.

Para dar respuesta a las seis preguntas planteadas, el curso pasado los **claustros** de las Ikastolas realizamos una sesión formativa. Posteriormente, se celebró en Hendaia el **Zumin** (seminario nacional de directores/as de las ikastolas de Euskal Herria). Allí se reunieron las personas responsables de la dirección de las Ikastolas de Euskal Herria, las responsables del proyecto lingüístico (HIZPRO) así como las coordinadoras de las áreas de extraescolares.

Así, todas las Ikastolas recogimos las conclusiones de esas reflexiones y las hemos integrado en nuestras líneas estratégicas para los próximos cuatro años, definiendo dentro de ellas diferentes retos o líneas de actuación a nivel

comunitario:

- Es necesario trabajar el **apego** a la lengua y a la cultura en todos los ámbitos internos y externos de la ikastola, así como en el ámbito familiar.

- Es imprescindible hablar de **sociolingüística** dentro de la ikastola así como en los ámbitos familiares.

- Con el objetivo de conseguir **euskaldunes completos**, es necesario trabajar la **competencia lingüística** tanto en el ámbito escolar como en el extraescolar.

- Es necesario conocer, vivir y educar en referentes culturales **vascos**.

- Es necesario crear y ofrecer **espacios blindados (espacios donde se puede y fomenta utilizar el euskara)** para el uso del euskara, ya que es prioritario trabajar la **oralidad**. Hay que fomentar el lenguaje oral.

- Tenemos que **actuar** como comunidad para que la oferta de las instituciones del pueblo sea en euskara.

Como comunidad, tenemos que poner la temática del euskara en el centro de las prioridades de nuestro Proyecto Educativo y de nuestra práctica diaria. Sigamos divulgando el euskara y trabajando en este distintivo en todos los ámbitos de la Ikastola.

Ford Gabirondo
Vehiculos de ocasion

948 563 300
Altsasu
www.fordgabirondo.com

Garaje Urbasa S.A.

OPEL HYUNDAI

Avda. Vitoria ALSASUA T. 948 562 456

gautxori
taberna

Altsasu

Gertu
gertu sakana s.l.

burdindegia
etxetresna elektrikoa
elektrizitatea
etxeko tresneria

Trav. del fronton 11
Altsasu
948 56 45 95
618 51 86 52
@gertusakana

zugandik Gertu beti...

GRABOLAB

ROTULOS A MEDIDA-SERIGRAFIA TEXTIL
GRABADO CON DIAMANTE Y LASER
REGALO DE EMPRESA

sakanarotulos@gmail.com
Pol. Ind. Ondaria 11
31800 Alsasua (Navarra)
Tel. 636 17 69 60
948 46 91 75

HIRUON HARATEGIA

Frontoi zeharbidea, Altsasu
948 467 677 • 658 509 412

ATLEET

IKER KIROLAK
C/ Zelai, 10 • ALTSASU • 948 564 469

SINTONIA: BARNE SENDOTASUNA LANTZEKO TRESNA

Gaur egungo gizartean, eta bereziki haur eta nerabeen artean, **estresarekin eta osasun mentalekin loturiko arazoak nabarmen areagotu dira**. Herstura-nahasteak haurtzaro eta nerabezaroan prebalentzia handiena duten arazoak dira. Gainera, eskola-errendimendu baxuarekin, interakzio sozialerako arazoekin eta isolamendu joerekin lotu izan dira. Testuinguru konplexu honetan, inoiz baino beharrezkoagoa da norbere burua eta emozioak zaintzeko lagungarriak diren prebentzio-tresnak edukitzea.

Estimuluz inguratuta bizi gara, berehalako plazera edo saria bilatzeko ohiturarekin: mugikorrak dakarren berehalakotasuna, bideo batetik bestera azkar pasatzeko joera, aukera mugagabeak eskura izateak dakarren gainestimulazioa, ... Azelerazio horrek hemen eta orainetik urruntzen gaitu. Aldiz, gelditzeak, **arnasa hartzen eta sentitzen duguna behatzen ikasteak barne-kontrola berreskuratzeko eta lasaitasuna berraurkitzen laguntzen digu**.

Oraingo uneari arreta jartzen diogunean, gorputza eta burua sinkronizatu egiten dira,

estresarekiko erantzuna murriztu eta emozioen autoerregulazioa indartzen da.

Illo horretatik, gure ikastetxeak **sintonia izeneko praktika bat txertatzen du** egunerokotasunean. Horren bitartez, ikasleek beren jarduera eten, begiak itxi, arnasa kontzienteki hartu eta egungo unearekin konektatzen dute une batez. **Tresna sinplea baina sakona da**, eta hainbat arazo psikologikoren aurrean babes-faktore gisa jardun dezake, pertsona bakoitza bere buruarekin eta ingurukoekin sintonizatzen laguntzen baitu.

Sintoniak aukera ematen du tentsio- edo gatazka-egoeretan erantzun egokiagoak aurkitzeko, eta barne-orekarekin konektatzeko bide bat eskaintzen du. Emozio bizi

batek edo gaizki-ulertu batek elkarbizitza eteten duenean, une batez gelditu eta arnasa arretaz hartzeak, errekaizatzearen edo lasaitasunez erantzutearen arteko aldea marka dezake. Gainera, praktika horrek arreta osoa jartzen laguntzen du, pilotu automatiko gisa mantentzen gaituzten automatismo edo kate automatikoekin apurtzen duelarik.

Sintonian egotea, funtsean, berriro esna egotea da.

Sentitzen duguna entzuten ikastea da, gertatzen denari kasu egitea, orain gertatzen ari dena biziitzea. Horregatik, kontzentrazioa edo errendimendu akademikoa hobetzeaz gain, sintoniak ongizatea, lasaitasuna eta presentzia lantzen ditu. Eta agian hori da ikasketa nagusia: orainean egoten ikastea, benetan

ikasi ahal izateko.

Hori dela eta, Iñigo Aritza Ikastolan urteak daramatzagu lanketa hau modu sistematikoan garatzen. **Haurrek hiru urte dituztenetik hasten gara, eta 16 urte bete arte jarraitzen dugu prozesuarekin**. Orainean egoten ikasteak esfortzu eta dedikazio handia eskatzen duenez, trebakuntza hau pixkanaka eta etengabe lantzen den prozesu gisa ulertzen dugu.

Haur Hezkuntzan, lanketaren maiztasuna txikia da; egunero behin egiten da jarduera hau. Lehen Hezkuntzara igarotzean, eguneroko ohitura hau hiru unetan txertatzen da: egunaren hasieran eta bi atsedenaldien ondoren. LH osoan zehar, garapen progresiboa ematen da, betiere ikasleen garapen ebolutiboa kontuan hartuta.

Bigarren Hezkuntzara iristerakoan, ikasleek jada hainbat ohitura barneratuta dituztenez, lanketa sakonagoa eta kontzienteagoa garatzeko aukera eskaintzen du. Horri esker, ikasleek arreta, kontzientzia eta autoerregulazioa modu autonomoagoan lantzeko gaitasuna garatzen dute.



SINTONIA: HERRAMIENTA PARA TRABAJAR LA FORTALEZA INTERIOR



En la sociedad actual, y en especial entre niños, niñas y adolescentes, los **problemas relacionados con el estrés y la salud mental se han incrementado considerablemente**. Los trastornos de ansiedad son los problemas con mayor prevalencia en la infancia y adolescencia. Además, se han asociado con un bajo rendimiento escolar, problemas de interacción social y tendencias de aislamiento. En este complejo contexto, es más necesario que nunca disponer de herramientas de prevención que ayuden a cuidarse a

uno mismo y a sus emociones.

Vivimos rodeados de estímulos, con la costumbre de buscar el placer o la recompensa inmediata: la inmediatez que supone el móvil, la tendencia a pasar rápido de un vídeo a otro, la sobreestimulación que supone tener a mano posibilidades ilimitadas,... Esa aceleración nos aleja de aquí y del presente. En cambio, detenernos, **aprender a respirar y a observar lo que sentimos nos ayuda a recuperar el control interno y reencontrar la tranquilidad**. Cuando prestamos

atención al momento presente, cuerpo y mente se sincronizan, reduciendo la respuesta al estrés y reforzando la autorregulación emocional.

En este sentido, nuestro centro incorpora en su día a día **una práctica llamada sintonía**. Con ello, los alumnos interrumpen su actividad, cierran los ojos, respiran conscientemente y conectan momentáneamente con el momento actual. **Se trata de una herramienta sencilla pero profunda** que puede actuar como factor de protección ante diferentes problemas psicológicos, ya que ayuda a sintonizar a cada persona consigo misma y con los que la rodean.

La sintonía permite encontrar respuestas más adecuadas en situaciones de tensión o conflicto y ofrece una vía de conexión con el equilibrio interno. Cuando una emoción intensa o un malentendido interrumpe la convivencia, pararse un momento y respirar con precaución puede marcar la diferencia entre reaccionar o responder con tranquilidad. Además, esta práctica ayuda a prestar toda la atención, rompiendo con automatismos o cadenas automáticas que nos mantienen como pilotos automáticos.

Estar en sintonía es, en el fondo, volver a estar despierto. Lo que sentimos es aprender a escuchar,

atender a lo que pasa, vivir lo que está pasando ahora. Por eso, además de mejorar la concentración o el rendimiento académico, la sintonía trabaja el bienestar, la tranquilidad y la presencia. Y quizá ese sea el principal aprendizaje: aprender a estar en el presente para poder aprender de verdad.

Por ello, en la Ikastola Iñigo Aritza llevamos años desarrollando este trabajo de forma sistemática. Empezamos desde que el **alumnado tiene tres años y seguimos con el proceso hasta los 16**. Como aprender a estar en el presente requiere mucho esfuerzo y dedicación, entendemos esta formación como un proceso que se trabaja de forma progresiva y constante.

En Educación Infantil la frecuencia de trabajo es baja, se realiza una vez al día. Al pasar a Primaria, este hábito diario se inserta en tres momentos: al principio del día y después de los dos descansos. A lo largo de toda la EP se da un desarrollo progresivo teniendo en cuenta el desarrollo evolutivo del alumnado.

Al llegar a la Educación Secundaria, el alumnado ya ha adquirido una serie de hábitos que le permiten desarrollar una elaboración más profunda y consciente. Esto permite al alumnado desarrollar la capacidad de trabajar de forma más autónoma la atención, la conciencia y la autorregulación.



HIJOS DE GOIKOETXEA
DISTRIBUIDOR DE BEBIDAS
EDARI BANATZAILEA

GELTOKI AUZOA 11
ALTSASU-ALSASUA
NAFARROA
948-467317 tfnoa
696979279 Mugikorra
hijosdegoikoetxea@yahoo.es

HH 4



HH 5



LH 1



LH 2



LH 3



LH 4



LH 5



LH 6



DBH 1



DBH 2



DBH 3



DBH 4



CBU



TG



iulene

Erkuden kalea 4
948 562 880 | 686 217 781

**cortina
stor**

GORTINA TEKNIKOA
ELTXO SAREAK

izara

ETXERAKO OHIALAK
ETA OHIAL OSAGAIK

Pilotajoko zehb., 8 - 948467304 648070730
Altsasu www.cortinasizara.com

Kaiku

Ikusten duzuna dagoena da
%100 gardena



BERRIA

Ona, elikagarria
eta kalitatezkoa

ELKARBIZITZAREN KULTURA ERAIKITZEN: Ikastolako komunitate osoaren konpromisoakonpromisoa



Bi ikasle jazarpen baten aurrean jokatzeko moduak aztertzen.

Gure ikastolan, eguneroko jardunean, **elkarbizitza da ardatz nagusietako bat**. Ulertzen dugu hezkuntza ez dela soilik jakintzak transmititzea, baizik eta pertsonak heztea, balioetan eta harreman osasuntsuetan oinarritutako bizikidetzat bat sustatuz. Hori lortzeko, **ezinbestekoa da ikasleak, familiak eta hezkuntza-komunitateko gainerako kideak elkarrekin aritzea**, elkarrengandik ikasiz eta elkarren ongizatean lagunduz.

Marko orokor baten barruan kokatzen dugu gure lana. Marko

horrek balio komun batzuk biltzen ditu: **errespetua, elkartasuna, aniztasunaren aitortza, justizia eta elkarriketa**. Hauek dira gure komunitatearen zutabeak, eta haien bidez orientatzen dugu eguneroko hezkuntza-lana, bai gelan, bai jolastokian, bai ikastolatik kanpoko harremanetan ere.

Barne sendotasuna funtsezkoa da prozesu honetan. Elkarbizitza osasuntsua ezinezkoa da norbanakoak bere buruan seguru eta onartuta sentitzen ez bada. Horregatik, ikastolatik

barne sendotasuna lantzen dugu —ikasleen emozioak kudeatzen lagunduz, autoestimua indartuz eta konfiantza giroan oinarritutako harremanak sustatuz—. Horretarako hainbat tresna eta baliabideak erabiltzen ditugu gure egunerokotasunean (**maitasungramak, nirekin egoteko txokoa, sentimenduen panela, Hezkidetzat Programa...**) Bakoitzaren ongizate pertsonalak taldearen kohesioa indartzen du, eta, era berean, komunitate osoaren osasuna elikatzen du.

Gure komunitate osoa

hezkuntza-proiektuaren parte sentitzen da. **Familiak, irakasleak eta ikasleak batera aritzen dira elkarbizitzaren erronkei aurre egiten**, betiere elkarriketa eta elkarlana oinarri hartuta. Etxean, ikastolan eta gizartean jorratzen diren balioak elkarrekin lotzea da gure erronka: haurrek koherentziaz eta segurtasunez ikas dezaten, eta beren bizitzako esparru guztietan jarrera arduratsuak eta errespetuzkoak izan ditzaten.

Finean, **ikastolako elkarbizitza ez da helburu bat berez, baizik eta hezkuntza-prozesuaren muina**. Gure helburua da ikasleak gaitzea besteekin harreman osasuntsuak izateko, gatazkak era eraikitzailean konpontzeko, eta komunitatearen parte aktibo izateko. Bide horretan, marko orokorrak gidatzen gaitu, baina gure eguneroko konpromisoak, elkarriketek eta ekintzek ematen diote benetako esanahia.

Horrela, elkarrekin —ikasleak, familiak eta ikastola— eraikitzen dugu elkarbizitza orekatu eta sendo bat, gure barne sendotasuna indartuz eta komunitate osoaren batasuna zainduz. Elkarbizitza ez baita bakarrik arauen multzo bat: bizitzeko eta hazteko modu bat da, guztion artean eraikitzen den bide bateratua.



OSASUN-ESPASIOEN ALOKAIRUA



948 46 91 24

GARCIA XIMENEZ, 20-22 · 31800, ALTSASU



URDIAIN
948 562 665



650 83 18 13



marrazketa eta
margoketa tailerra
adin guztietarako

Nafarroa, 1 -1. esk. · Altsasu
948 46 83 91 · 699 33 58 40

CONSTRUYENDO UNA CULTURA DE CONVIVENCIA: compromiso de toda la comunidad de la ikastola



Ikasleak elkar bizitzaren inguruan jarduera bat egiten

En la ikastola, la convivencia es una parte esencial del aprendizaje. Educar no significa solo enseñar contenidos, sino también ayudar a las personas a vivir y relacionarse de manera respetuosa, solidaria y constructiva.

Por eso, alumnos/as, familias y profesorado trabajamos juntos dentro de un marco común que nos orienta y recoge valores como el respeto, la empatía y la cooperación. Todos/as formamos parte de una misma comunidad educativa, en la que cada persona tiene algo que aportar.

Además, se da mucha

importancia a la fortaleza interior del alumnado: aprender a conocerse, gestionar las emociones y confiar en uno mismo. Cuando cada persona se siente bien consigo misma, mejora también la convivencia del grupo y del conjunto de la comunidad.

En definitiva, la convivencia en la ikastola no es solo un conjunto de normas, sino una forma de vivir juntos/as, aprendiendo unos de otros/as. Con el compromiso de toda la comunidad, construimos día a día un entorno seguro, respetuoso y acogedor para crecer y aprender en armonía.

ITURTRIKI
FONTANERÍA // CALEFACCIÓN // GAS
BURUNDIAZ
Iván Sobredo
627 486 844
iturtriki@hotmail.com
Aurrekontua konpromisorik gabe

CENTRO DE FISIOTERAPIA
NARUM
FISIOTERAPIA ZENTROA

Xume
TABERNA

Hotela
Taberna Jatetxea Erreategia
IRU-BIDE
Aparkaleku zabala
Gazteizko etorbidea, 3 ALTSASU
Tel. 948-468 876 Fax. 948-467 006

edari hotzak
edari beroak
snacks
Betelu Vending S.L.
606 880417 BETELU

AUTOVIMAUTO S.A.
Tel-Fax: 948 468862
E-mail: autovimauto@hotmail.com
Pol. Ibarrea Pab. N°4 31800 Alsasua
Neumáticos
Revisión pre ITV
Tubos de escape
Mecánica multimarca
Chapa y pintura

Larkka
emalumea
gizona
face/insta: Larkka Denda
san juan, 30 · 948 467 910 · altsasu · nafarroa

Materiales de Construcción
LASTADI
Eraikuntza materialak, zeramikak
Garraioak pluma kamioarekin
Irufeko Etorbidea, 30 ALTSASU 948 564 185

Lemik Hotel
948 564 371 | 630 413 700
Foru Plaza, 12 | Altsasu
info@hotellemik.com | www.hotellemik.com

Librería - Papelería
948 46 92 01 · liburunda@hotmail.es
C/Burunda, 6 · 31800 ALSASUA

taberna
Zeta
Altsasu
674 988 390 · 848 412 544
Lezea · Altsasu

Logure
El diseño hecho descanso
Tapizera • Gortinak • Koltxoikak

LOTERIAS
IMAZ
San Juan 16
ALTSASU
948 563 466

IÑIGO ARITZA IKASTOLAKO IKASLEAK NAFARROA OINEZEKO ERRONKAN: ilusioa, talde-lana, sormena eta euskara uztartzen

Urteak dira Erronka egitasmoan parte hartzen dugula, eta era batera edo bestela, gure ikasleen oroitzapenetan geratzen den ekintza horietako bat dela esan genezake, gure ikasleen bizipenetan azterna uzten duen horietakoa, alegia. Honela, aurten ere Iñigo Aritza Ikastolako DBH 3 eta DBH 4ko ikasleek ilusioz hartu dute parte Nafarroa Oinezeko egitasmo horretan, ikastolen arteko lehiaketa berezian. Izan ere, ez dira gutxi egitasmo horren helburuak: Nafarroako gazteen arteko harremanak euskaratik eraikitzea, euskararen aldeko konpromezua, kirola, kiroltasuna eta sormena, besteak beste. Gure ikasleek aurtengoa ere egitasmoarekiko konpromiso handia erakutsi dute.

Ikasturte hasieran zehar gogotsu prestatutako jarduera honetan, ikasleek elkarlana, esfortzua, konfiantza eta hizkuntza izan dituzte bidelagun, benetako egoera errealean aurrean murgildurik. Aurten, gainera, lehenengo proba den bideo lehiaketa irabaztea lortu dute, ikastolako komunitate osoa pozez bete duena.

Erronkan parte hartu duten ikasleekin hitz egin dugu, haien bizipenak gertutik ezagutzeko.

1 Zerk animatu zintuzten Erronkan parte hartzea?

Beti ikusi izan ditugu DBHko helduenak Erronkan parte hartzen urteetan zehar. Eta garaia iritsi zaigunean gogo asko izan dugu bertan parte hartzeko.

2 Erronka bere osotasunean hartuta, zein izan da une bereziena edo dibertigarriena esperientzia honetan?

Bideo grabaketa oso dibertigarria izan zen. Grabatu genuenean momentuoro barrezka egon ginen, oso une dibertigarri eta barregarriak eman ziren gure artean.

3 Eta zein izan da zailena edo gehien kostatu zaizuen?

Bideoaren gidoia egiterakoan, kontatu nahi genuen ideia hainbat eszenetan islatzea eta hori nola antolatu izan zen zailena. Ez zitzaigun erreza egin irudi bidez hori kontatzea, baina lortu genuen.

Hasieratik, ideia bagenuen, eta gutxi gora-behera nola kontatu nahi genuen ere. Baina atal batzuk ondo adieraztea lortzea kosta egin zitzaigun eta hor aritu ginen buru belarri ideia ezberdinak botatzen. Taldean ideiak proposatzen eta denen artean adosten joan ginen, islatu nahi genituen mezuak argi geratu ziren arte. Elkarlana gakoa izan zen.



4 Lehiaketaren lehenengo proba, bideo sormen lehiaketa, irabazi duzue. Nolako izan zen bideoa prestatzea? Zer nolako giroa sortu zen taldean bideoaren grabaketa prozesuan?

Oso giro ona egon zen. Gure artean lanean oso ondo moldatu ginen.

ADMON. LOTERIAS
Nº 2
 Pza. Zumalacárregui, 4
 Tel. 948 - 46 71 29
 ALSASUA (Navarra)

peluquería
 ile-apaindegia
Benigno
 Nuria • Loli
 948 467 004

SERVICIOS REGulares
EXCURSIONES NACIONALES Y AL EXTRANJERO
TRANSPORTE ESCOLAR Y LABORAL

BURUNDESA

OFICINAS EN POLIGONO PLAZAOLA Manzana A • Navas 29-32
 AIZOAIN (Berrioplano) Tel. 948303505

www.laborundesa.com

ML
 z u f i a u r r e

montte
 Mobiliario | Informática | Consumibles
www.montte.com



Bakoitzari egokitu zitzaion rola ondo eraman zuen aurrera eta horrek asko lagundu zuen. Barre asko egin izanak taldea elkartu egin zuen ere.

5 Zein izan zen bideoaren ideia nagusia? Nola grabatu zenuten bideoa?

Idea nagusia turista batzuk agertzen zirela eta Erronka zer zen eta nola prestatzen genuen erakutsiko geniola izan zen. Idea hau azaltzeko Nafarroa Oinezeko abestiaren leloa erabiliko genuela erabaki genuen, bertatik, euskararekiko sentimendua, elkarlana eta gorputza eta mugimendua ardatz hartuta.

Hemendik atal ezberdinak ateratzen joan ginen, gidoia osatu arte.

Dena antolatzeko ardurak eta rol ezberdinak banatu genituen. Hauen artean zuzendaria, arropa arduradunak, material

arduradunak, eszenen kokalekuen arduradunak, arte arduradunak, kamara eta bideo muntatzaileak zeuden.

Bakoitzak gure rola izanda, eszena bakoitza grabatzeko momentuan bere zatia prest izan behar zuen. Lan hori oso ondo atera genuen eta horrek asko erreztu du bideoaren grabaketa.

Guzti honetan gehien gustatu zaigun gauzetako bat, gurea, tamainan ikastola txikia izanda, egindako bideoak "gustoko dut" gehien izatea izan da. Talde bezala ekin diogu zeregin honi, interes handia jarrita eta ikusi dugu tamainan txikiak izateak ez duela esan nahi gauza handiak ezin direnik lortu. Txikiak handi egin gara kasu honetan. Hori guztia talde lana, interesa eta gogo handia jarrita lortu dugu.

6 Zer ikasi duzue esperientzia honetatik, bai talde-lanean bai norberak? Zein balio nabarmenduko zenituzkete Erronka honen bidez?

Talde lana oso garrantzitsua izan da. Era berean, taldeak erakutsitako konprometzua aipatu beharra dago ere.

Gure arteko harremana, hau da DBH3 eta DBH4ko ikasleen harremana indartzeko balio izan digu. Gure artean hobeto elkar ezagutzeko aukera eman digu eta oso pozik gaude horrengatik.

7 Erronkako proiektua bera euskararen arnagune bat izan daitekeela uste al duzue? Euskaraz egoera informalean aritzeko aukera eman al dizue erronkak?

Bai. Gure artean euskaraz aritu gara guzti hori prestatzen egon garen bitartean. Erronkaren prestaketak honetarako balio izan du. Horretaz

gain, Nafarroa Oinez egunean beste ikastoletako ikasleekin hartu emana izan genuen ere, eta beraiekin harremantzeko aukera izan genuen. Harreman horiek ere euskaraz egin genituen. Beraz, Erronka euskara lagunartean modu informalean lantzeko aukera eman digun proiektu bat ere izan da.

8 Zein mezu bidaliko zenitokete datorren urtean parte hartu nahi duten ikasleei?

Parte hartzera animatzeko eta ilusioz hartzeko. Aurretik azaldu ditugun gauza guztiengatik merezi duen proiektu bat delako.

9 Amaitzeko, hitz batean edo esaldi labur batean: zer izan da Erronka zuentzat?

Elkarlana, ilusioa, lehiaketa, kirola, kirolatasuna, lagun berriak egitea, sormena, dibertigarria, esperientzia berria eta euskara izan dira.

NEXTMOVIL
INFORMATICA



peluquería
nueva imagen
ileapaindegia



San Juan 54 - ALTSASU
948 467 074

www.nuevaimagenpelu.com

Oin Klinika
Clínica del Pie
NEREA ARGOMANIZ SALDAÑA
Podóloga [Col. 65]

Zelandi, 12 - Bajo 31800 Altsasu
[frente al Centro de Salud]

691 066 504



GRÚAS Y TRANSPORTES

www.ora.eu

948 562 105 · ALTSASU

NO HAY PAN QUE POR BIEN NO VENGA
OGI BERRI ALTSASU

948 032 120 / 634 316 701

Closnet: Ikasleek Chromebook-ak egoki erabiltzeko tresna

Ikastolan, ikaskuntza prozesua hobetzeko eta ingurune digital segurua bermatzeko konpromiso sendoa dugu. Horretarako, duela hiru ikasturte, tresna digital berri bat ezarri genuen, bai ikasleentzat bai irakasleentzat lagungarria izango zena: Closnet.

Gailu digitalen erabilera didaktikoa ezinbestekoa da gaur egun ikasleen heziketa integrala garatzeko. Hala ere, badakigu Interneterako sarbide mugagabeak distrakzio handiak sor ditzakeela, eta ikasleen arreta zereginetatik aldendu dezakeela, bai gelan zein etxeko lanetan ari direnean. Tresna honek zeregin horietan zentratzen laguntzen digu, ikasleekin gailuaren erabilera arduratsua sustatuz eta autokontrola landuz.

Baina zer da Closnet zehazki?

Closnet Gasteizko San Prudencio Ikastetxean garatutako web-aplikazio bat da. Chrome egiturapean lan egiten du, Chromebooketarako bereziki sortua dago, hain zuzen. Helburu nagusia irakasleei ikasleen gailu digitalen nabigazioa kudeatzeko eta gainbegiratzeko aukera erraz bat eskaintzea da.

Zer da irakasleok honen bidez egin dezakeguna?

Funtsean, irakasleok ikasgelan Interneteko sarbidea kudeatu dezakegu unean-unean. Adibidez, ikasgai jakin batzuetan, nabigazioa guztiz moztu edo webgune didaktiko jakin batzuetara mugatu dezakegu. Modu honetan, etengabe eguneratzen ari garen zerrenda zuri eta beltzak erabiltzen ditugu. Era berean, eduki desegokiak automatikoki iragazi ditzakegu eta Chromebook-ean integraturik dagoen kameraren erabilera mugatu dezakegu.

Ikasgelaren monitorizazioak ere garrantzi berezia du, tresna honek ikasgela osoa aldi berean ikuskatu ahal izatea ahalbidetzen baitu. Irakasleok ikasleak zertan ari

diren ikus dezakegu, eta horrek, aldi berean, jardueran laguntza behar dutenak azkar identifikatzen laguntzen du.

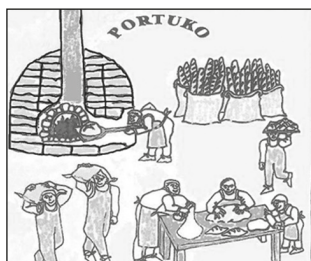
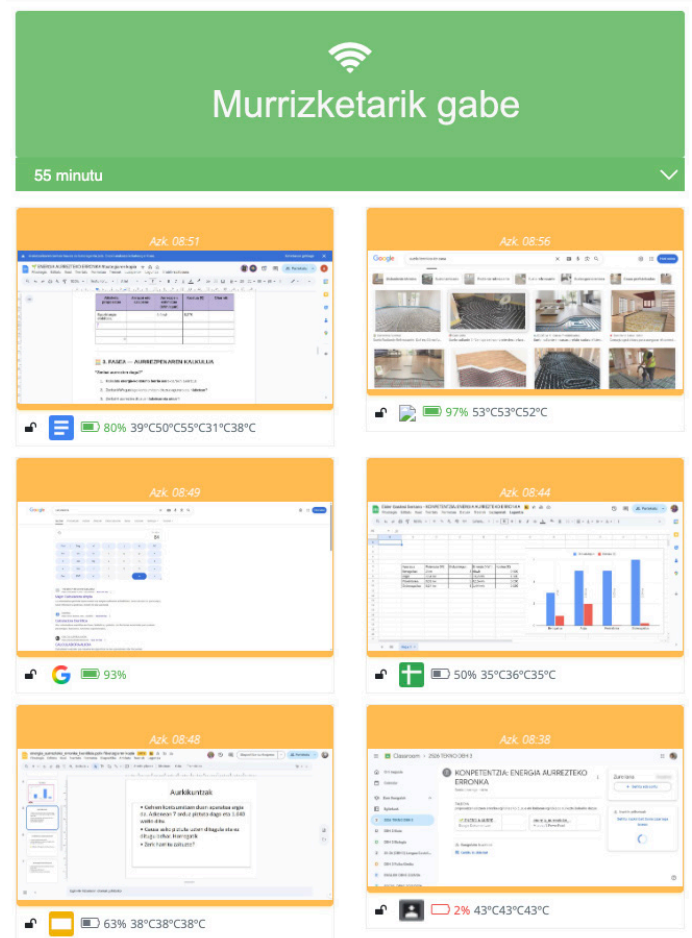
Zer suposatzen du honek ikasleentzat?

Ikasleak ikasgelan dauden bitartean, beren ordenagailuak ikaskuntzan zentratzeko tresnak direla jabetzeko balio die, eta ez distrakzio-iturri. Horrela, beren lana eraginkorragoa izaten da, bide batez, ordenagailuarekiko harreman osasuntsuagoa erakitzen laguntzen du.

Familientzako erabilera aukera

Closnet-ek ikastolako ordutegitik kanpo familietan erabiltzeko aukera zabaltzen du ere. Gurasoek etxean tresna hau erabili dezakete nabigazio orduetan mugak jarritz, Guraso Kontrola ezarriz edota haurren adinera egokitutako ordutegi eta arau orokorrak finkatzeko nabigazio-ohitura osasungarriak ezarriz.

Closnet ez da soilik kontrol-tresna bat, teknologia ikasleen bizitzan modu seguru eta hezitzailean integratzeko laguntza tresna da, bai ikastetxean, baita etxean ere.



Closnet: Herramienta para el uso adecuado de Chromebooks

Closnet es una aplicación web desarrollada por el Colegio San Prudencio de Vitoria, diseñada específicamente para gestionar el uso de Chromebooks en el entorno educativo. Su principal objetivo es ayudar a profesores y familias a garantizar un uso seguro y responsable de los dispositivos digitales.

Puntos clave:

- **Control en el aula:** Los profesores pueden gestionar el acceso a Internet en tiempo real, restringiendo la navegación o limitándola a sitios web educativos mediante listas blancas y negras.
- **Filtrado de contenido:** Bloquea automáticamente contenidos

inapropiados y permite restringir el uso de la cámara integrada de los Chromebooks.

- **Monitorización:** Los docentes pueden supervisar las pantallas de los estudiantes para identificar rápidamente a quienes necesitan ayuda.

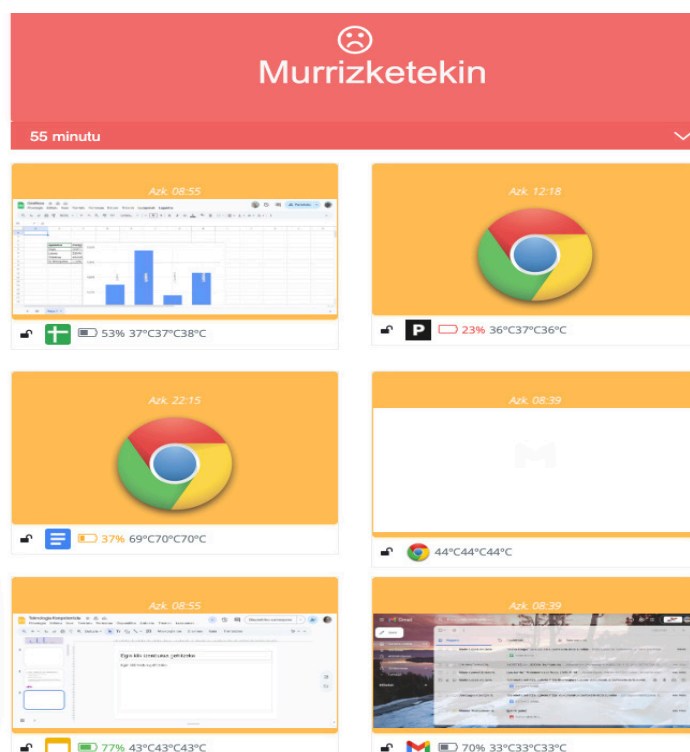
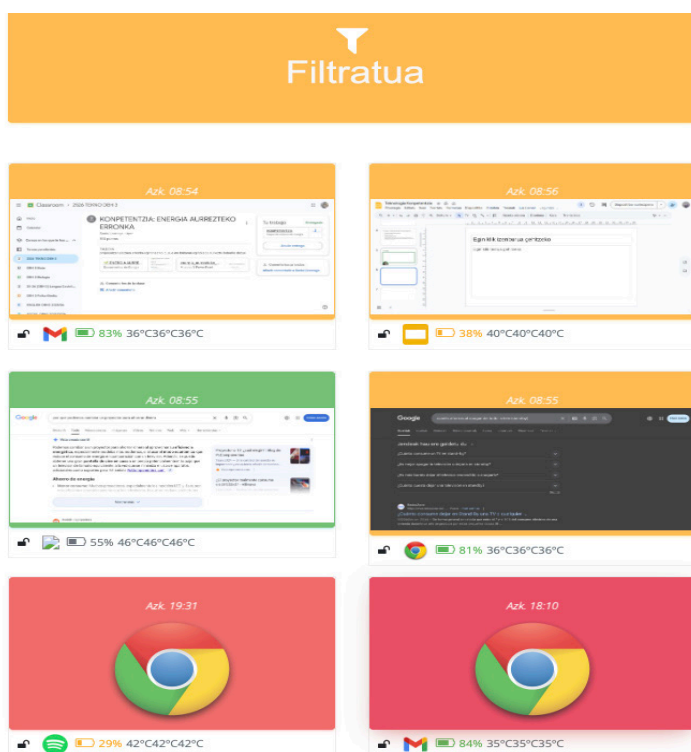
- **Enfoque pedagógico:** Ayuda

a los estudiantes a concentrarse en sus tareas y fomenta la autorregulación en el uso de la tecnología.

- **Uso familiar:** Fuera del horario escolar, las familias pueden utilizar Closnet para establecer límites de tiempo en la navegación, aplicar controles parentales y promover

hábitos digitales saludables adaptados a la edad de sus hij@s.

Closnet no es solo una herramienta de control, sino un apoyo para integrar la tecnología de manera segura y educativa en la vida de los estudiantes, tanto en el centro escolar como en casa.



Altziarik • Borne diseinuk • Sofak • Atsedena • Erreformak • Zurezko Etxe Pasibok

SANTA CRUZ
MK2 ARKITEKTURA
Bihoko benta 5, ALTSASU
Tel: 948 563 308

Mobiliario y Cocinas • Interiorismo • Sofas • Descanso • Reformas • Casas Pasivas CLT

SAYAS MAZKIARAN
ANAIK

ASEGURU ARTEKARITZA

www.sayasmaz.com
Tel.: 948 563 559 Foruen plaza, 12, ALTSASU

Txalaparta

Taberna
Zumalakarregi enparantza ALTSASU
948 46 70 70

TXARTEL TX

Imprenta digital
Papelería
Digital inprimategia
Papertegia

948 564 002 • info@txartel.net
C/ La paz Alsasua • ALTSASU
www.txartel.net

TxikiTxo

Ropa de niños y lencería

Ferial, 2 ALSASUA
TXIKITXO1@terra.es

948 46 73 08

Urbasa
Taberna - Jatetxea

T.948 468 212
M.680 746 249
barurbasa@gmail.com
www.barurbasa.com
C/Santa Maria, 40
31809 Ziordia (Navarra)

Altsasu

HEGALAK ASTINTZEKO UNEA

HONELA SARTU HONELA ATERA

2010ean elkartu ginenetik 15 urte pasa dira, eta urte hauetan izandako oroitzapenak kontaezinak dira. Lehen eguneko urduritasuna da gure lehen oroitzapena: Txio kan sartzerakoan ez genuen imaginatzen ibilbide honetan ikasitako genuen guztia. Gauza txikienetatik hasi ginen gure ikasketa prozesua: Ibiltzen, hitz egiten... Ondoren, oraindik ulertzen ez ditugun gauza konplexuagoetara pasa ginen. Eta horiek guztiez gain, bizitza osorako balio eta ikasgai handiak ikasi ditugu. Hala nola, pertsonak maitatzen, beraiekin enpatizatzen, errespetatzen, besteak beste.

Hasierako urte haietan euskal kultura eta natura maitatzen ikasi genuen. A ze nekazari txiki bihurtu ginen, baratza zaintzen eta komposta egiten! Astearen behin, Ricardo etortzen zenean pilotariak sentitzen ginen! Gure lehen jaialdia iritsi zenean, guztiak hator hator abesten ibili ginen, hurrengoan, aldiz animaliak interpretatzen: Oihanetik badoaz animaliak handiak ta txikiak animaliak...

Haur Hezkuntzako etapa uztearen alderdirik txarrena salto gela atzean uztea izan zen guretzat. Zenbat salto, zenbat itzulipurdi... egin genituen!!!

Txiten antzera, ikasketa prozesuko lehen pausoak LH-en eman genituen. Irakurtzen eta idazteaz hasi ginen. Hasieran, bikoteka jartzen ginen bata besteari irakurtzeko, ABCaren abestiarekin eta alfabetoaren koadernotxoarekin denok errazago barneratu genuen. Gainera, gure emozioei izena jartzen ikasten hasi ginen garai hartan: Hasierara, poza, tristura... Hori guztia emozioen txokoan landu genuen. Hara joaten ginen liskartxoak genituenean, triste geundenean edo geure buruarekin hasarratzen ginenean. Aldi berean, etorkizunean pentsatzen ere hasi ginen. Denok dantzari edo futbolari izan nahi genuen.

Txio kan utzi eta Iñigo Aritzara igotzea izan zen gure lehen salto garrantzitsua: Autobusa hartu, irakasle berriak ezagutu, txabolak egin, zomorroak bakean ez utzi, zuhaitzetara

igo, egurrez egindako barretan jolastu... Zenbat esperientzia! Mundu oso bat zabaldu zitzaigun gure hariztian. Gainera, gure lehen irteera edo egonaldiak etapa honetan egin genituen. Ez ditugu ahazteko, Oiora eta Zugarramurdira egin genituenak. Tamalez, ordea, LH 4 mailan Lizarrara joan behar ginen, baina konfinamenduak gu maila honetan harrapatu gintuen eta etxean geratu behar izan genuen. Hala ere, etxean Lizarrara gindoazelaren plantak egin genituen, irakasleak denda kanpainak muntatzeko eta motxilak ere prestatzeko jarraibideak eman baitzizkigun online!!! Xelebrea izan zen. Ze oroitzapenak!

Azkenik, DBHrako jautzia eman genuen. Etapa honetan hegan egin dugu zentzu askotan. Izabara joan ginen eta lehen aldiz, elkarrekin aste oso bat igaro genuen. Gainera, ia-ia bertan geratu ginen autobusaren gora-beherengatik.. Pulumpa saioak ere bereziak izan ziren, euskaraz aritzeko ekintza dibertigarriak egiten genituelako: mitologia,

autobiografiak...

Hurrengo urtean Zarautzko egonaldian ere aske sentitzen hasi ginen taula gainean eta lagunartean, eta pasadizu esanguratsuak ez ditugu ahazteko: motor gaineko bidaia... Saio honetan ere hasi ginen ekintzailetza zer den ikasten eta batera eta bestera ibili gara Ikastola astintzen: Euskararen egunean jolasak antolatzen, apaintetaz egiten, gure txikiak zaintzen... Azken urte honetan ere hala gabiltza batetik bestera: Erronka dela, Gau Beltza dela...

Ibilbide honetan zehar ere gure hainbat kidek beste hegaldi bat hartu dute, baina elkarrekin egindako bideak guregan azterna utzi du. Ez ditugu ahaztuko denon artean bizitako uneak, ez ditugu ahaztuko irakasleekin bizitako une goxoak, ez ditugu ahaztuko Ikastolako langileekin ere bizitakoak eta ez ditugu ahaztu bide honetan ere gurasoekin bizitakoak. **Orain gure hariztitik irten eta hegala astintzeko unea heldu da.**



Unamuno
ABELTZAINZA eta NEKAZARITZA PRODUKTUAK




TOUTABRI
RICHEL TECHNOLOGY

Banatzaila Ofiziala



- Elikagaiak
- Burdindegia
- Etxea
- Lan arropa
- Zoosanitario
- Fitosanitarioak
- Nekazaritza instalazioak
- Abeltzaintza instalazioak
- Biltegiak modurak
- Pentsuen fabrikazio
- Pentsuen banaketa
- Haziak
- Ongarriak
- Baratzak
- Lorategia
- Itxiturak

T: 948 56 28 29 · 609 23 07 32 · Iruñako etorbidea, 31 · **Altasu** (Nafarroa)

www.piensosunamuno.com



IDIAZABAL BASERRIKOAK

La Leze

La Leze S.C. • La Leze baserria • Ilardua (Araba) • 943 204 130 • 130 Titok

IDIAZABAL BASERRIKOAK

DE CASERIO • FERMIER • TANNICHOSE • CHESE • FET A CASA • FERMIER




Lur
ecotienda

Urbasa 15 Alsasua - Navarra 948 467 077

MARI NATI FRUTADENDA



BERTAKO BARAZKII ETA FRUTAI!

IREKITA:
EGUNERO 8:30-13:30
LARUNBATA: 8:30-14:00



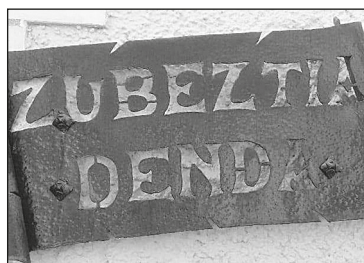

Vitalox

UHARTE ARAKIL
626 60 60 41



Equerri on!
xagu
INFORMATIKA

Idertzagain, 9 ALTSASU 948 567 331
xagu@xagu.net www.xagu.net




veterinaria
ZELAI
albaitaritza

Maite
Poveda Larrazá

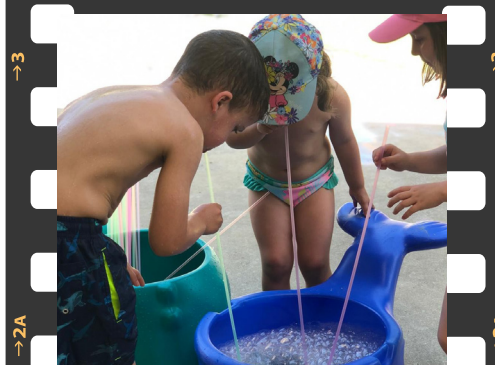
948563011 · Zelai 150 Altsasu

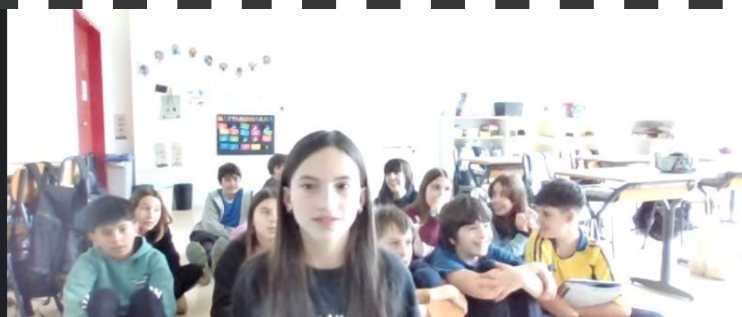


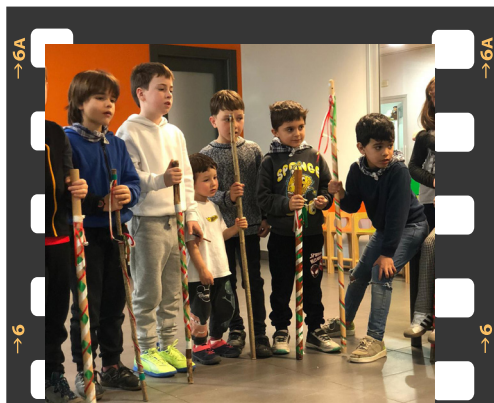
Zutik, S.L. Antonio Ansa
ZURGINDEGIA

Oficinas y exposición:
C/ Zubetzia 37 bajo
31800 Altsasu - Alsasua

Móvil : 650 330 668
Tfno : 948 468 035
Fax : 948 468 875











- Iturgintza eta berogintza instalazio eta mantenimendua
- Kalderen mantenimendu eta konponketa
- Biomasa (egurra, pelleta)



Utzubar industrialdea 18, 31839 Arbizu (Nafarroa)

Tel. 948460027

Emaila: galartxa@galartxa.com

Web gunea: www.galartxa.com